



# Husqvarna®



LFV 80, LFV 100

# Saturs

Ievads.....	2	Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana.....	15
Drošība.....	4	Piederumi.....	16
Lietošana.....	9	Tehniskie dati.....	18
Apkope.....	11	Atbilstības deklarācija.....	21

## Ievads

### Izstrādājuma apraksts

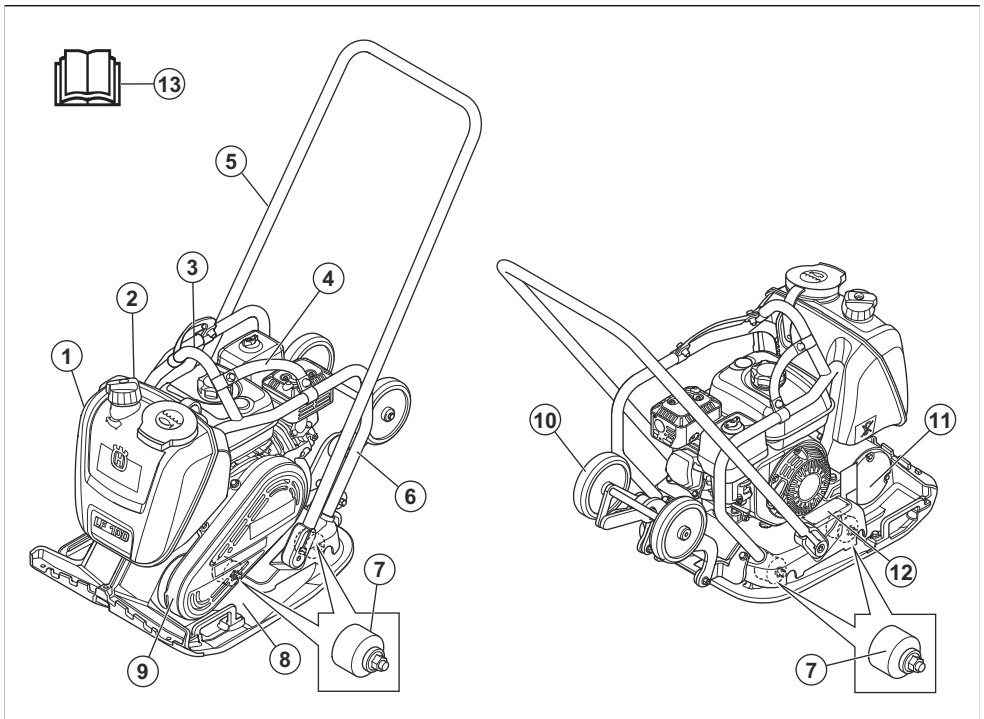
Izstrādājums ir stumjams uz priekšu vērsta plāksnes blīvētājs ar iekšdedzes dzinēju. Izstrādājums tiek izmantots plānu līdz vidēji biezu granulāras augsnes slāņu blīvēšanai. Izmantojot papildu ūdens tvertni, izstrādājumu var izmantot arī asfalta blīvēšanai.

### Paredzētā lietošana

Izstrādājums ir paredzēts tikai profesionālai izmantošanai. Izmantojiet izstrādājumu piebraucamo

ceļu, ietvju un stāvvietu remontam un uzturēšanai. Ar papildu bruģēšanas komplektu izstrādājumu var izmantot arī bruģēšanai. Nelietojiet izstrādājumu citiem uzdevumiem.

### Pārskats par izstrādājumu LfV 80, LfV 100



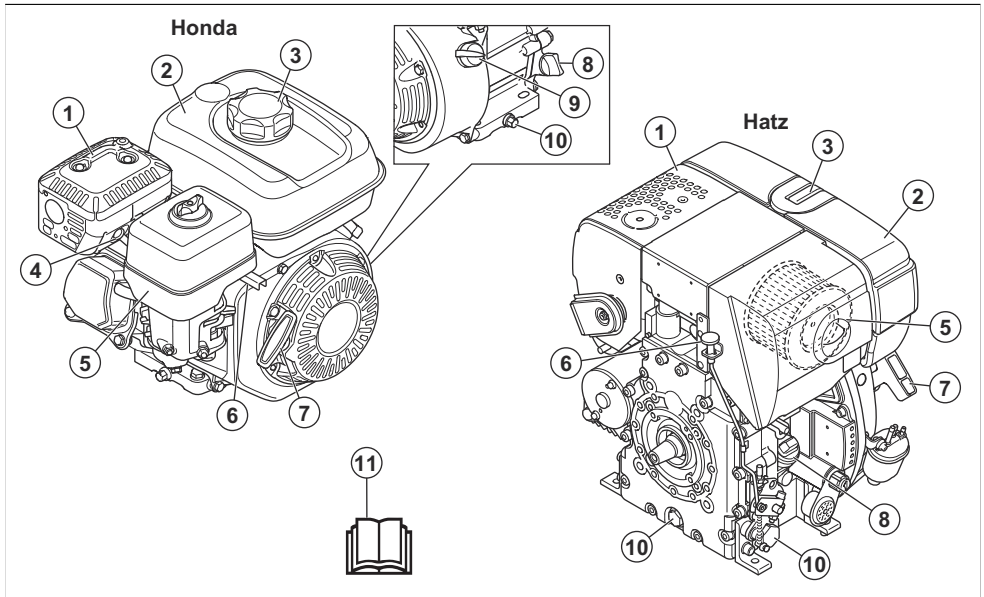
1. Ūdens tvertne (papildpiederums)
2. Ūdens vārsts
3. Pacelšanas punkts

4. Siksna (papildpiederums)
5. Rokturis
6. Drošības rāmis

7. Vibrāciju slāpēšanas ierīces
8. Apakšējā pamatne
9. Kļūtsiksnas pārsegs
10. Transportēšanas riteņi (papildpiederums)

11. Ekscentriskais elements
12. Datu plāksnīte
13. Lietotāja rokasgrāmata

## Pārskats par dzinēju



1. Slāpētājs
2. Degvielas tvertne
3. Degvielas tvertnes vāciņš
4. Aizdedzes svece
5. Gaisa filtrs
6. Droselvārsta vadība
7. Startera auklas rokturis
8. Eļļas tvertne/mērstienis
9. Dzinēja ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
10. Dzinēja eļļas nolīšanas atveres aizgrieznis
11. Lietotāja rokasgrāmata

## Simboli uz izstrādājuma



**BRĪDINĀJUMS.** Esiet uzmanīgi un lietojiet izstrādājumu pareizi. Šis izstrādājums var izraisīt smagas vai nāvējošas traumas operatoram vai citām personām.



Uzmanīgi izlasiet šo rokasgrāmatu un pirms izstrādājuma lietošanas pārlicinieties, vai izprotat norādījumus.



Uzmanīgi izlasiet šo rokasgrāmatu un pirms izstrādājuma lietošanas pārlicinieties, vai izprotat norādījumus.



Bezsvina benzīns ar maksimāli 10% etanola.



Tikai dīzeļdegviela ar īpaši zemu sēra saturu



Izmantojiet dzirdes aizsarglīdzekļus.



Traumu risks. Esiet piesardzīgs piedziņas siksnas tuvumā.



Karsta virsma.



Raugieties, lai nepieskartos ar rokām šai platībai.



Celšanas punkts uz drošības rāmja.



Nepiestipriniet celšanas aprīkojumu šajā punktā. (L)



Trokšņu emisijas iedarbība uz apkārtējo vidi atbilstoši EK direktīvai. Produkta izplūde ir norādīta šeit: *Paziņojums par deklarētajiem trokšņa un vibrācijas rādītājiem lpp. 19* un uz etiķetes.



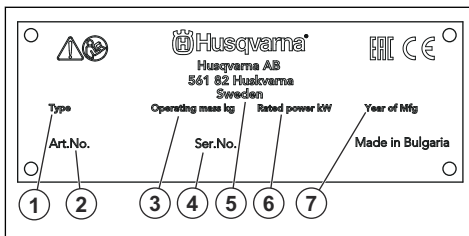
Šis izstrādājums atbilst spēkā esošajām EK direktīvām.



Šis izstrādājums atbilst spēkā esošajiem AK noteikumiem.

**Piezīme:** Pārējie uz izstrādājuma norādītie simboli/norādes atbilst noteiktu valstu sertifikācijas prasībām.

## Datu plāksnīte



1. Izstrādājuma veids:
2. Izstrādājuma numurs
3. Izstrādājuma svars
4. Sērijas numurs
5. Ražotājs
6. Nominālā jauda
7. Ražošanas gads

## Atbildība par izstrādājuma kvalitāti

Saskaņā ar likumiem par izstrādājuma kvalitāti mēs neuzņemamies atbildību par bojājumiem, ko radījis mūsu izstrādājums, ja:

- ir veikts nepareizs izstrādājuma remonts;
- izstrādājuma remonts ir veikts, izmantojot detaļas, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- izstrādājumam tiek pievienots piederums, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- izstrādājuma remonts nav veikts pilnvarotā remontdarbnīcā vai pie pilnvarota speciālista.

## Drošība

### Drošības definīcijas

Brīdinājumi, norādes "Uzmanību!" un piezīmes tiek izmantotas, lai izceltu īpaši svarīgas lietotāja rokasgrāmatas daļas.



**BRĪDINĀJUMS:** Tiek izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegto instrukciju neievērošanas dēļ operatoram vai blakus esošajām personām draud traumu vai nāves risks.



**IEVĒROJIET:** Tiek izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegto instrukciju neievērošanas dēļ rodas izstrādājuma, citu

materiālu vai blakus esošās teritorijas bojājuma risks.

**Piezīme:** Tiek izmantota, lai sniegtu plašāku informāciju, kas nepieciešama attiecīgajā situācijā.

### Vispārīgi norādījumi par drošību



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.

- Šis izstrādājums ir bīstams instruments, ja ar to nerīkojas uzmanīgi vai ja to lieto nepareizi. Šis izstrādājums var izraisīt smagas vai nāvējošas

traumas operatoram vai citām personām. Pirms izstrādājuma lietošanas ir jāizlasa un jāsaprot šīs lietotāja rokasgrāmatas saturs.

- Saglabājiet visus brīdinājumus un instrukcijas.
- Jāievēro visi spēkā esošie tiesību akti un noteikumi.
- Izstrādājuma lietošanas laikā operatoram un tā darba devējam jāzina un jānovērs iespējamie riski.
- Neļaujiet nevienai personai izmantot izstrādājumu, ja tā nav izlasījusi un sapratusi lietotāja rokasgrāmatas saturu.
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja neesat apguvuši tā lietošanu. Pārliecinieties, ka visi lietotāji ir saņēmuši apmācību.
- Neļaujiet bērniem lietot šo izstrādājumu.
- Atļaujiet tikai pilnvarotām personām lietot šo izstrādājumu.
- Operators ir atbildīgs par nelaimes gadījumiem, kas rodas citām personām vai to īpašumam.
- Neizmantojiet šo izstrādājumu, ja esat noguris, slims vai esat alkohola, narkotiku vai medikamentu izraisītā reibumā.
- Vienmēr rīkojieties piesardzīgi un saprātīgi.
- Šis izstrādājums darbības laikā rada elektromagnētisko lauku. Zināmos apstākļos šis lauks var traucēt aktīvo vai pasīvo medicīnisko implantu darbību. Lai samazinātu nopietnu vai nāvējošu traumu risku, mēs iesakām personām, kam ir medicīniskie implantanti, pirms šī izstrādājuma lietošanas konsultēties ar savu ārstu un medicīniskā implanta izgatavotāju.
- Gādājiet, lai izstrādājums ir tīrs. Pārliecinieties, ka varat skaidri izlasīt zīmes un uzlīmes.
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja tas ir bojāts.
- Izstrādājuma pārveidošana ir aizliegta.
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja pastāv iespēja, ka to ir pārveidojušas citas personas.

## Darba drošības norādījumi



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājumus.

- Pārliecinieties, vai zināt, kā ārkārtas situācijā ātri apturēt dzinēju.
- Operatoram ir jābūt pietiekamam fiziskajam spēkam, kas ir nepieciešams, lai droši darbinātu šo izstrādājumu.
- Nelietojiet izstrādājumu, ja nav uzstādīti visi aizsargājošie pārsegi.
- Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Skatiet šeit: *Individuālie aizsarglīdzekļi lpp. 6.*
- Gādājiet, lai darba zonā atrodas tikai piederošas personas.
- Gādājiet, lai darba vieta būtu tīra un apgaismota.
- Darba laikā stāviet droši un stabili.
- Pārliecinieties, vai visas izstrādājuma daļas ir atdzisušas, pirms tām pieskaraties.

- Pārbaudiet, vai uz roktura nav smērvielas vai eļļas.
- Neizmantojiet izstrādājumu vietās, kur pastāv ugunsgrēka vai sprādziena risks.
- Izstrādājums var izviesiet priekšmetus lielā ātrumā. Pārliecinieties, vai visas personas darba veikšanas vietā izmanto apstiprinātu individuālo drošības aprīkojumu. Noņemiet no darba veikšanas vietas nenostiprinātus priekšmetus.
- Pirms atstājat izstrādājumu, apturiet tā dzinēju un pārliecinieties, vai nepastāv nejaūšas iedarbināšanās risks.
- Nodrošiniet, lai apgērbs, gari mati un rotaslietas netiktu ierautas kustīgajās daļās.
- Nesēdieties uz izstrādājuma.
- Nesitiet pa izstrādājumu.
- Vienmēr vadiet izstrādājumu no aizmugures, ar abām rokām turot rokturi.
- Nelietojiet izstrādājumu elektrisko kabeļu tuvumā. Šim izstrādājumam nav elektriskās izolācijas, un var tikt izraisīta traumas vai nāve.
- Pirms izstrādājuma lietošanas noskaidrojiet, vai darba zonā nav kādi paslēpti vadi, kabeļi un caurules. Ja izstrādājums uzsit pa paslēptu priekšmetu, nekavējoties apturiet dzinēju un izpētiet izstrādājumu un priekšmetu. Nesāciet atkal lietot izstrādājumu, kamēr neesat pārliecinājies, ka to var droši darīt.
- Nepieskarieties apakšējai plāksnei, kad darbināt izstrādājumu, vai pēc dzinēja darbības apturēšanas. Apakšējā plāksne ir karsta. Karsti objekti var radīt apdegumus.

## Drošība saistībā ar vibrācijām



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

- Izstrādājuma lietošanas laikā no tā uz operatoru iet vibrācija. Regulāra un bieža izstrādājuma izmantošana var izraisīt operatora traumas vai palielināt to nopietnumu. Traumas var rasties pirkstiem, plaukstām, plaukstu locītavām, rokām, pleciem un/vai nēriem, kā arī citu ķermeņa daļu asinsvadiem. Traumas var būt destruktīvas un/vai ar paliekošām sekām, kā arī pakāpeniski palielināties nedēļu, mēnešu vai gadu laikā. Traumas ir iespējamas asinsrites sistēmai, nervu sistēmai, locītavām un citām ķermeņa daļām.
- Simptomi var izpausties izstrādājuma lietošanas vai citā laikā. Ja jums ir parādījušies simptomi un jūs turpināt lietot izstrādājumu, simptomi var palielināties un kļūt paliekoši. Meklējiet medicīnisko palīdzību, ja parādās šādi vai savādāki simptomi:
  - nejutīgums, sajūtu zudums, zvanišana ausīs, durošas sajūtas, sāpes, dedzinošas sajūtas, pulsējošas sajūtas, stīvums, neveiklība, spēka zudums, ādas krāsas vai stāvokļa izmaiņas.

- Aukstā laikā simptomi var pastiprināties. Kad lietojat izstrādājumu aukstā vidē, izmantojiet siltas drēbes, kā arī turiet rokas siltumā un sausumā.
- Lai uzturētu pareizu vibrāciju līmeni, lietojiet izstrādājumu un veiciet tā apkopi, kā norādīts lietotāja rokasgrāmatā.
- Izstrādājumam ir vibrāciju slāpēšanas sistēma, kas samazina vibrāciju, kura iet no rokturiem uz operatoru. Ļaujiet izstrādājumam paveikt darbu. Nespiediet uz to ar spēku. Turiet izstrādājuma rokturus nesasprindzinoties, taču pārliecinieties, ka kontrolējat un vadāt to drošā veidā. Nespiediet rokturus iekšā pret gala atdūrēm vairāk nekā nepieciešams.
- Turiet rokas tikai uz roktura vai rokturiem. Sargiet pārējos ķermeņa daļas no šī izstrādājuma.
- Ja pēkšņi rodas spēcīgas vibrācijas, nekavējoties apstādiniet izstrādājumu. Neturpiniet lietošanu, kamēr palielināto vibrāciju iemesls nav novērsts.
- Dzinēja izplūdes gāzes satur oglekļa monoksīdu, kas ir bezkrāsaina, indīga un ļoti bīstama gāze. Oglekļa monoksīda ieelpošana var izraisīt nāvi. Tā kā oglekļa monoksīds ir bezkrāsains un to nevar redzēt, to nevar arī sajust. Oglekļa monoksīda saindēšanās simptoms ir reibonis, taču pastāv iespēja, ka persona zaudē samaņu bez jebkāda brīdinājuma, ja oglekļa monoksīda daudzums vai koncentrācija ir pietiekama.
- Arī izplūdes gāzes satur nesaņēgušus ogļdeņražus, tostarp benzolu. Ilgstoša putekļu ieelpošana var izraisīt veselības problēmas.
- Redzamās vai saozāmās izplūdes gāzes satur arī oglekļa monoksīdu.
- Neļietojiet izstrādājumu ar iekšdedzes dzinēju telpās vai vietās, kur nav pietiekama gaisa plūsma.
- Neieelpojiet izplūdes gāzes.
- Pārliecinieties, vai darba zonā ir pietiekama gaisa plūsma. Tas ir ļoti svarīgi, kad strādājat ar izstrādājumu tranšejās vai citās šaurās darbu veikšanas vietās, kur izplūdes gāzes var viegli uzkrāties.

## Drošība saistībā ar putekļiem



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

- Lietojot izstrādājumu, gaisā var tikt sacelti putekļi. Tie var izraisīt nopietnas traumas un nenovēršamas veselības problēmas. Vairākas iestādes ir noteikušas, ka silīcija dioksīda putekļi ir kaitīgi. Tādu veselības problēmu piemēri ir šādi:
  - neārstējamas plaušu slimības, hronisks bronhīts, silikoze un plaušu fibroze;
  - vēzis;
  - dzemdību pataloģija;
  - ādas iekaisums.
- Lietojiet pareizu aprikojumu, lai samazinātu putekļu un izplūdes gāzu daudzumu gaisā, uz darba aprikojuma, virsmām, drēbēm un ķermeņa daļām. Šāda aprikojuma piemēri ir putekļu savākšanas sistēmas un ūdens smidzinātāji, kas neļauj rasties putekļiem. Kur vien iespējams samaziniet putekļu izcelšanās iespējas. Pārliecinieties, vai aprikojums ir pareizi uzstādīts un lietots, kā arī ir veikta regulārā apkope.
- Izmantojiet apstiprinātus elpceļu aizsarglīdzekļus. Pārliecinieties, vai elpceļu aizsarglīdzekļi ir piemēroti bīstamajiem materiāliem darbu veikšanas zonā.
- Pārliecinieties, vai darba zonā ir pietiekama gaisa plūsma.
- Ja tas nav iespējams, pavirziet izstrādājuma izplūdes cauruli tādā virzienā, kur tā nevar izraisīt putekļu rašanos gaisā.

## Drošība saistībā ar izplūdes gāzēm



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

## Drošība saistībā ar trokšņiem



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

- Augsts trokšņa līmenis un trokšņa ilglaicīga iedarbība var radīt trokšņa izraisītu dzirdes zudumu.
- Lai maksimāli samazinātu trokšņa līmeni, izmantojiet izstrādājumu un veiciet tā apkopi, kā norādīts lietotāja rokasgrāmatā.
- Pārbaudiet, vai slāpētājs nav bojāts vai ar defektiem. Pārbaudiet, vai trokšņa slāpētājs ir pareizi piestiprināts izstrādājumam.
- Strādājot ar izstrādājumu, vienmēr izmantojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus.
- Izmantojot dzirdes aizsarglīdzekļus, klausieties, lai sadzirdētu brīdinājuma signālus un balsis. Kad izstrādājums ir apstādināts, noņemiet dzirdes aizsarglīdzekļus, ja vien tie nav nepieciešami darbu veikšanas zonā esošā trokšņa līmeņa dēļ.

## Individuālie aizsarglīdzekļi



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

- Izmantojot izstrādājumu, vienmēr lietojiet apstiprinātus individuālos aizsarglīdzekļus. Šādi līdzekļi nevar pilnībā novērst traumu gūšanas risku, taču samazina traumu smaguma pakāpi, ja negadījums tomēr notiek. Ļaujiet izplatītājam palīdzēt jums izvēlēties pareizo individuālo aizsargaprikojumu.
- Regulāri pārbaudiet individuālā aizsargaprikojuma stāvokli.

- Izmantojiet apstiprinātu aizsargķiveri.
- Izmantojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus.
- Izmantojiet apstiprinātus elpceļu aizsarglīdzekļus.
- Lietojiet acu aizsarglīdzekļus ar sānu aizsargiem.
- Lietojiet aizsargcimdus.
- Velciet zābakus ar tērauda purngaliem un neslīdošām pazolēm.
- Lietojiet apstiprinātu apģērbu vai līdzvērtīgu cieši pieguļošu apģērbu, kam ir garas piedurknes un bikšu stari.

### Ugunsdzēsamais aparāts

- Darba laikā turiet tuvumā ugunsdzēsamo aparātu.
- Izmantojiet "ABE" klases pulverveida vai "BE" tipa olgēkla dioksīda ugunsdzēsamo aparātu.

### Izstrādājuma drošības ierīces



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājumus.

- Nelietojiet izstrādājumu kopā ar drošības ierīcēm, kas ir bojātas vai nedarbojas pareizi.
- Regulāri pārbaudiet drošības ierīces. Ja drošības ierīces ir bojātas vai nedarbojas pareizi, sazinieties ar Husqvarna apkopes dienesta pārstāvi.
- Nepārveidojiet drošības ierīces.

### Slāpētājs

Slāpētājs maksimāli mazina troksni un novirza motora izplūdes gāzes prom no operatora.

Nelietojiet izstrādājumu, ja slāpētājs nav piestiprināts vai ir bojāts. Bojāts slāpētājs palielina trokšņa līmeni un aizdegšanās risku.



**BRĪDINĀJUMS:** Lietošanas laikā, tūlīt pēc tās un tad, kad dzinējs darbojas tukšgaitā, slāpētājs ļoti uzkarst. Lai novērstu aizdegšanos, esiet piesardzīgs uzliesmojošu materiālu un/vai gāzu tuvumā.

### Trokšņa slāpētāja pārbaude

- Regulāri pārbaudiet slāpētāju, lai pārliedzinātos, ka tas ir pareizi piestiprināts un nav bojāts.

### Dzinēja ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis (Honda)

Dzinēju var iedarbināt tikai tad, ja dzinēja ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis ir iestatīts ieslēgtā pozīcijā. Dzinējs pārtrauc darboties, kad iestatāt dzinēja ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi izslēgtā pozīcijā.

### Dzinēja ieslēgšanas/izslēgšanas slēdža pārbaude

1. Iedarbiniet dzinēju. Skatiet šeit: *Izstrādājuma iedarbināšana (Honda) lpp. 9.*

2. Iestatiet dzinēja ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi izslēgtā pozīcijā. Dzinējs apstājas.

### Drošības rāmis

Drošības rāmis pasargā izstrādājumu no bojājumiem, ja tas nokrīt. Rokturis un pacelšanas vieta ir daļa no drošības rāmja.

### Drošības rāmja pārbaude

- Pārliedzinieties, vai drošības rāmiem nav plaisas vai citi bojājumi.
- Pārbaudiet, vai drošības rāmis ir pareizi piestiprināts izstrādājumam.

### Vibrāciju slāpēšanas ierīces

Vibrāciju slāpēšanas ierīces samazina vibrāciju izstrādājumā. Vibrāciju slāpēšanas ierīces samazina bīstamo vibrāciju, lai nepieļautu operatora traumas un izstrādājuma bojājumus.

### Vibrāciju slāpēšanas elementu pārbaude

Ir 4 vibrāciju slāpēšanas elementi: 2 atrodas izstrādājuma kreisajā pusē, un 2 — labajā pusē.

- Pārbaudiet, vai vibrāciju slāpēšanas elementi ir pareizi pievienoti.
- Pārbaudiet, vai vibrāciju slāpēšanas elementi nav bojāti vai nodiluši.
- Ja vibrāciju slāpēšanas elementi ir bojāti, tie ir jānomaina.

### Drošības norādījumi, rīkojoties ar degvielu



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.

- Degviela ir viegli uzliesmojošs šķidrums, bet tā izgarojumi ir sprādzienbīstami. Esiet uzmanīgs ar degvielu, lai nepieļautu traumas, ugunsgrēku un sprādzienu.
- Neieelpojiet degvielas izgarojumus. Degvielas izgarojumi ir indīgi un var izraisīt traumas. Gādājiet, lai gaisa plūsma būtu pietiekama.
- Neņemiet nost degvielas tvertnes vāciņu un neuzpildiet degvielas tvertni dzinēja darbības laikā.
- Pirms degvielas uzpildes pārliedzinieties, vai dzinējs ir atdzisis.
- Neuzpildiet degvielu telpās. Nepietiekama gaisa plūsma var izraisīt veselības apdraudējumu vai nāvi, nosmokot vai saindējoties ar oglekļa monoksīdu (tvana gāzi).
- Nesmēķējiet degvielas vai dzinēja tuvumā.
- Nenovietojiet karstus priekšmetus degvielas vai motora tuvumā.
- Neuzpildiet degvielu dzirksteļu vai liesmu tuvumā.

- Pirms uzpildes lēni atveriet degvielas tvertnes vāciņu un uzmanīgi izlaidiet spiedienu.
- Uz ādas degviela var radīt traumas. Ja degviela ir nonākusi uz ādas, izmantojiet ziepes un ūdeni, lai to nomazgātu.
- Ja degviela ir nokļuvusi uz apģērba, nekavējoties pārģērbieties.
- Nepiepildiet degvielas tvertni pilnībā. Siltuma ietekmē degviela izplešas. Atstājiet degvielas tvertnes augšdaļu tukšu.
- Pilnībā aizskrūvējiet degvielas tvertnes vāciņu. Ja degvielas tvertnes vāciņš nav piegriezts, pastāv aizdegšanās risks.
- Pirms izstrādājuma iedarbināšanas pārvietojiet to vismaz 3 m (10 pēdas) lielā attālumā no vietas, kur veicat degvielas uzpildi.
- Nelietojiet izstrādājumu, ja uz tā ir degviela vai motoreļļa. Pirms motora iedarbināšanas notīriet nevēlamo degvielu un motoreļļu, kā arī ļaujiet izstrādājumam izžūt.
- Regulāri pārbaudiet, vai motoram nav radusies sūce. Ja degvielas sistēmā ir noplūde, neiedarbiniet motoru, pirms noplūde nav novērsta.
- Nelietojiet pirkstus, lai noteiktu motora noplūdi.
- Glabājiet degvielu tikai apstiprinātās tvertnēs.
- Kad izstrādājums un degviela tiek uzglabāti, pārliecinieties, vai degviela un tās izgarojumi nevar izraisīt bojājumus.
- Izlejšiet degvielu apstiprinātā tvertnē ārpus telpām un drošā attālumā no dzirkstelēm un liesmām.

## Drošības norādījumi darbam uz slīpām virsmām



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet turpmāk izklāstītos brīdinājumus.

- Neizmantojiet izstrādājumu uz virsmas, kuras slīpums pārsniedz 20°. Mīksta zeme, vibrācijas un darbības ātrums var izraisīt izstrādājuma apgāšanos uz virsmas, kuras slīpums ir mazāks par 20°.
- Pārliecinieties, vai darba zona ir droša. Slapja un mīksta zeme samazina izstrādājuma drošu darbību. Esiet ļoti piesardzīgs uz nogāzēm un nelīdzenām virsmām.
- Pārliecinieties, vai visas personas darba zonā atrodas augstāk par izstrādājumu uz nogāzes.
- Uz nogāzes strādājiet virzienā uz augšu un leju, nevis sāniski.
- Nenovietojiet izstrādājumu uz nogāzes. Ja jums ir jānovieto izstrādājums uz nogāzes, pārliecinieties, vai tas nevar apgāzties. Pastāv trauma un bojājumu risks.

## Drošības norādījumi darbam malū tuvmā



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet turpmāk izklāstītos brīdinājumus.

- Pastāv risks, ka produkts var apgāzties, kad jūs to darbināt malū tuvmā. Vienmēr gādājiet, lai vismaz ¼ izstrādājuma atrastos uz virsmas, kas ir pietiekami stabila, lai noturētu izstrādājuma svaru.
- Ja izstrādājums apgāžas, izslēdziet dzinēju, pirms novietojat izstrādājumu atpakaļ uz pietiekami stabilas virsmas. Skatiet šeit: *Izstrādājuma pacelšana lpp. 15.*

## Norādījumi par drošu apkopi



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

- Ja apkope netiek veikta pareizi un regulāri, trauma gūšanas risks un bojājumu izstrādājumam risks palielinās.
- Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Skatiet *Individuālie aizsarglīdzekļi lpp. 6.*
- Apturiet dzinēju un pirms apkopes veikšanas pārliecinieties, vai visas izstrādājuma daļas ir atdzisušas.
- Pirms apkopes notīriet izstrādājumu, lai noņemtu bīstamos materiālus.
- Pirms apkopes darbu veikšanas atvienojiet aizdedzes sveces uzgali.
- Dzinēja izplūdes gāzes ir karstas, un tajās var būt dzirksteles. Nelietojiet izstrādājumu telpās vai viegli uzliesmojošu materiālu tuvmā.
- Nepārveidojiet izstrādājumu. Ražotāja neapstiprinātas izstrādājuma izmaiņas var izraisīt nopietnas traumas vai nāvi.
- Vienmēr izmantojiet oriģinālos piederumus un rezerves daļas. Ražotāja neapstiprināti piederumi un rezerves daļas var izraisīt nopietnas vai nāvējošas traumas.
- Nomainiet bojātās, nodilušās un salūzušās detaļas.
- Veiciet tikai to apkopi, kas norādīta lietotāja rokasgrāmatā. Visu pārējo apkopi ļaujiet veikt pilnvarotam remonta un apkopes centram.
- Pēc apkopes pirms dzinēja iedarbināšanas noņemiet visus instrumentus no izstrādājuma. Nepiestiprināti vai rotējošām daļām piestiprināti instrumenti var tikt izsviesti un radīt traumas.
- Pēc apkopes veiciet izstrādājuma vibrācijas līmeņa pārbaudi. Ja tas nav pareizs, sazinieties ar pilnvarotam remonta un apkopes centru.
- Ļaujiet pilnvarotam remonta un apkopes centram regulāri veikt izstrādājuma apkopi.



# Lietošana

## Ievads



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms produkta lietošanas izlasiet un izprotiet drošības norādījumus.

## Darbības, kas jāveic pirms izstrādājuma iedarbināšanas

- Uzmanīgi izlasiet lietotāja rokasgrāmatu un pārlecinieties, vai izprotat instrukcijas.
- Izlasiet dzinēja izgatavotāja nodrošināto dzinēja rokasgrāmatu.
- Veiciet ikdienas apkopi. Skatiet šeit: *Apkopes grafiks lpp. 11.*

## Ūdens tvertne

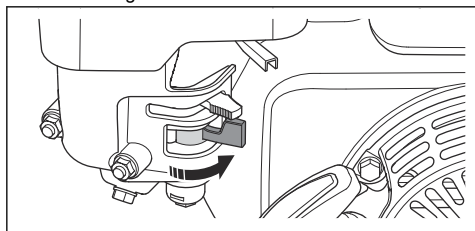
Izstrādājumam LFV 80, LFV 100 ir papildu ūdens tvertne asfalta bīvēšanai.



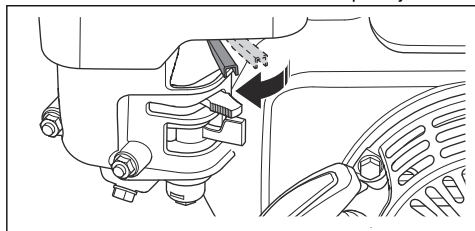
**IEVĒROJIET:** Nelejiet ūdens tvertnē citus šķidrumus — tikai ūdeni. Citi šķidrumi var nodarīt bojājumus izstrādājumam un kaitēt videi.

## Izstrādājuma iedarbināšana (Honda)

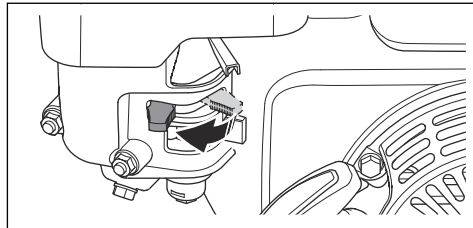
1. Atveriet degvielas vārstu.



2. Uzstādiet droses vadību 1/3 droses pozīcijā.

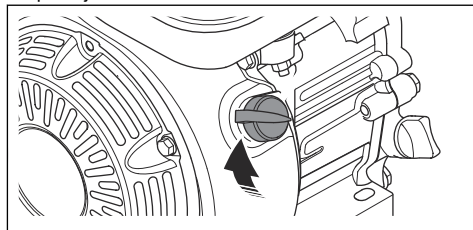


3. Iestatiet gaisa vārsta vadības ierīci pareizā pozīcijā.

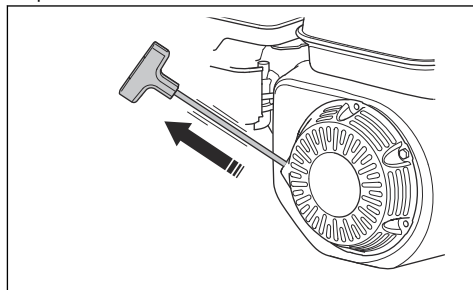


- a) Ja dzinējs ir auksts, aizveriet gaisa vārsta vadības ierīci.
- b) Ja dzinējs ir silts vai apkārtējā temperatūra ir augsta, atveriet gaisa vārsta vadības ierīci.

4. Iestatiet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi ieslēgtā pozīcijā.

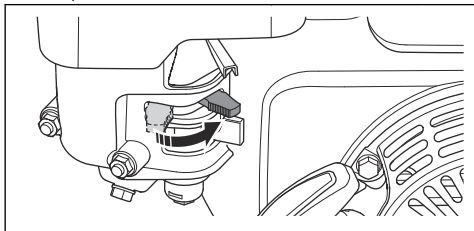


5. Ļēni velciet startera auklas rokturi, līdz sajūtat pretestību.

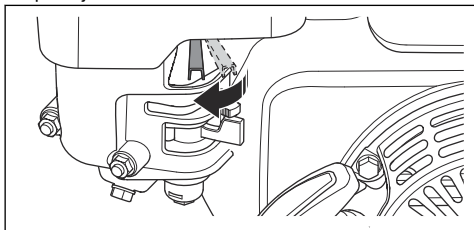


6. Atlaidiet startera auklas rokturi, lai startera aukla atgrieztos atpakaļ.
7. Velciet startera auklas rokturi, līdz dzinējs sāk darboties.

8. Pakāpeniski atveriet gaisa vārsta vadības ierīci, līdz tā ir pilnībā atvērta.



9. Ļaujiet dzinējam darboties tukšgaitā 2–3 minūtes.
10. Uzstādiet droseles vadību pilnībā atvērta droseles pozīcijā.

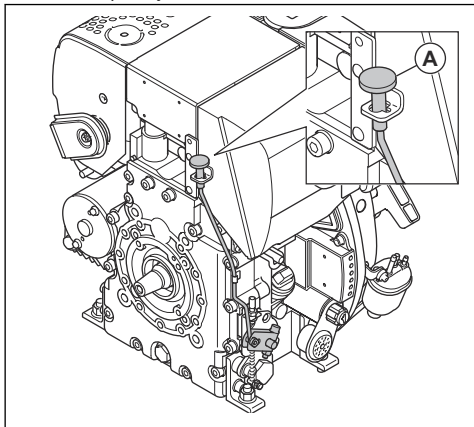


## Izstrādājuma izslēgšana

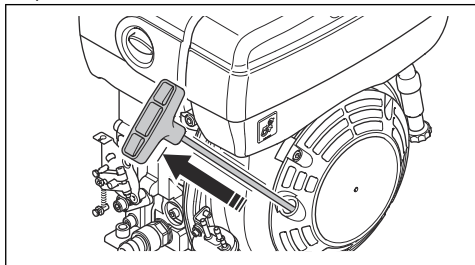
1. Iestatiet droseles vadības ierīci tukšgaitas pozīcijā.
2. Iestatiet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi izslēgtā pozīcijā. Dzinējs apstājas.
3. Pārslēdziet degvielas vārstu izslēgtā pozīcijā.

## Izstrādājuma iedarbināšana (Hatz)

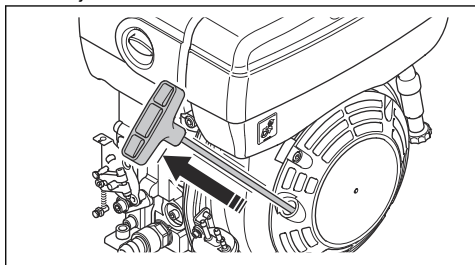
1. Uzstādiet droseles vadību (A) līdz pusei atvērta droseles pozīcijā.



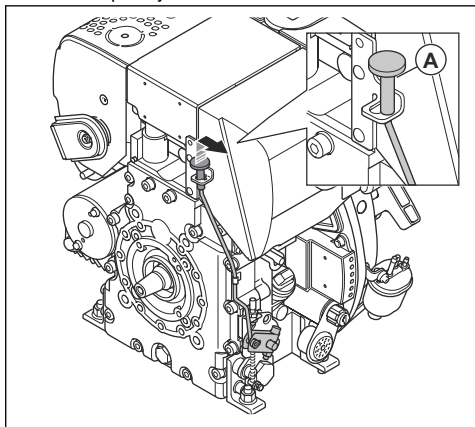
2. Lēni velciet startera auklas rokturi, līdz sajūtat pretestību.



3. Atlaidiet startera auklas rokturi, lai startera aukla atgrieztos atpakaļ.
4. Ar labo roku strauji paraujiet startera auklu, līdz dzinējs sāk darboties.



5. Ļaujiet dzinējam darboties tukšgaitā 2–3 minūtes.
6. Uzstādiet droseles vadību (A) pilnībā atvērta droseles pozīcijā.



## Kas ir jādara, ja dzinēju nevar iedarbināt?

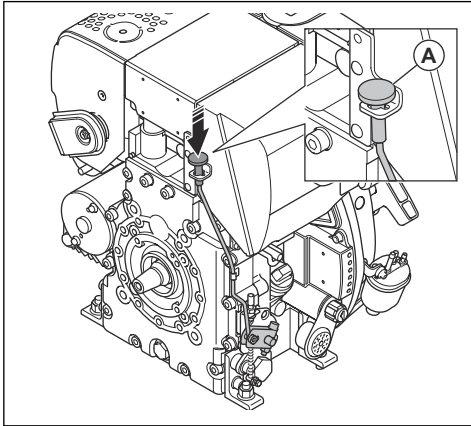
Ja dzinēju nevar iedarbināt un parādās balti dūmi, izpildiet tālāk minēto procedūru.

1. Iestatiet droseles vadības ierīci apstādināšanas pozīcijā.
2. 5 reizes lēnām velciet un atlaidiet startera auklas rokturi.

3. Vēlreiz izpildiet iedarbināšanas procedūru.

## Izstrādājuma izslēgšana (Hatz)

- Iestatiet drosesles vadības ierīci apstādināšanas pozīcijā (A).



1. Pārļiecinieties, ka vai drosesles vadība ir iestatīta pilnībā atvērtas drosesles pozīcijā.
2. Uzmanīgi stumiet izstrādājumu uz priekšu.



**IEVĒROJIET:** Nespiediet izstrādājumu uz leju. Pārāk liels spiediens var izraisīt neapmierinošus rezultātus.

3. Lai mainītu virzienu, apgrieziet izstrādājumu apkārt.
  - a) Lai pagrieztu šo izstrādājumu ar minimālu pagrieziena rādīsim, paceliet rokturi 90 grādu leņķī. Izmantojiet šo funkciju mazās platībās un vietās, kur zemsedze nav līdzena.

## Izstrādājuma darbināšana



**IEVĒROJIET:** Vienmēr darbiniet izstrādājumu virzienā uz priekšu un pilnībā atvērtas drosesles pozīcijā. Mazāks dzinēja ātrums un kustība virzienā uz aizmuguri novērs ekscentriskā elementa pareizu darbību un var radīt bojājumus izstrādājumam.

## Apkope

### Ievads



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms ķēdes zāga apkopes veikšanas izlasiet un izprotiet sadaļu par drošības pasākumiem.

X = norādījumi ir sniegti šajā lietotāja rokasgrāmatā.

O = skatiet norādījumus dzinēja ražotāja piegādātajā lietotāja rokasgrāmatā.

### Apkopes grafiks

\* = vispārēja apkope, ko veic lietotājs. Šajā lietotāja rokasgrāmatā instrukcijas nav sniegtas.

Izstrādājuma vispārējā apkope	Pirms lietošanas, ik pēc 10 h	Reizi nedēļā, ik pēc 100 h
Pārļiecinieties, vai nav degvielas vai eļļas noplūdes.	*	
Nofriert izstrādājumu.	X	
Pārļiecinieties, vai skrūves un uzgriežņi ir pievilkti.	*	
Pārbaudiet, vai drosesles vadībai un gaisa vārsta vadības ierīcei nav bojājumu.	*	

<b>Izstrādājuma vispārējā apkope</b>	<b>Pirms lietošanas, ik pēc 10 h</b>	<b>Reizi nedēļā, ik pēc 100 h</b>
Pārbaudiet, vai drošējvārsta vadības ierīce un gaisa vārsta vadības ierīce var vienmērīgi pārvietoties.	*	
Ieeļļojiet vadības ierīces un savienojumus.	*	
Pārbaudiet, vai vibrāciju slāpēšanas elementi nav bojāti.		X
Pārbaudiet ķīļsiksna nosprīgojumu un to, vai nav bojājumu. Pēc vajadzības noregulējiet vai nomainiet ķīļsiksnu.		X

<b>Dzinēja apkope, Honda</b>	<b>Pirms lietošanas, ik pēc 10 h</b>	<b>Pēc pirmajām 20 h</b>	<b>Reizi nedēļā, ik pēc 100 h</b>	<b>Reizi gadā, ik pēc 300 h</b>
Pārbaudiet degvielas un dzinēja eļļas līmeni.	X			
Notīriet dzinēja dzesēšanas ribas.	O			
Pārbaudiet gaisa filtru. Vajadzības gadījumā izfīriet gaisa filtru.	X	X		
Izfīriet gaisa filtru.			X	
Nomainiet gaisa filtru.				X
Nomainiet dzinēja eļļu.		X	X	X
Pārbaudiet dzinēja ātrumu.		O	O	O
Pārbaudiet un izfīriet aizdedzes sveci. Ja nepieciešams, nomainiet aizdedzes sveci.			O	
Nomainiet aizdedzes sveci.				O
Notīriet karburatora degvielas vārstu.			O	O
Izfīriet trokšņa slāpētāja dzirksteļu uztvērēja režģi.			O	O
Noregulējiet gaisa ieplūdes un izplūdes vārstu galvu atvēršanu.				O
Noteciniet degvielu un izfīriet degvielas tvertni un degvielas filtru.			O	O
Izfīriet un noregulējiet karburatoru.				O
Nomainiet degvielas filtru.				O

<b>Dzinēja apkope, Hatz</b>	<b>Pirms lietošanas, ik pēc 10 h</b>	<b>Pēc pirmajām 20 h</b>	<b>Ik pēc 250 h</b>	<b>Reizi gadā, ik pēc 500 h</b>
Pārbaudiet degvielas un dzinēja eļļas līmeni.	X			
Notīriet dzinēja dzesēšanas ribas.	O		O	O

Dzinēja apkope, Hatz	Pirms lietošanas, ik pēc 10 h	Pēc pirmajām 20 h	Ik pēc 250 h	Reizi gadā, ik pēc 500 h
Iztīriet gaisa filtru.	X	X		
Nomainiet gaisa filtru.			X	X
Nomainiet dzinēja eļļu.		X	X	X
Pārbaudiet dzinēja ātrumu.		O	O	O
Iztīriet trokšņa slāpētāja dzirksteļu uztvērēja režģi.			O	O
Noregulējiet gaisa ieplūdes un izplūdes vārstu galvu atvērumu.		O	O	O
Iztīriet eļļas filtru.				O
Pārbaudiet degvielas iesmidzināšanas sūkni.			O	O
Pārbaudiet degvielas iesmidzināšanas sprauslu.			O	O
Izvadiet ūdeni no degvielas sistēmas.				O
Nomainiet degvielas filtru.				O

## Vispārējās pārbaudes veikšana

- Pārlicinieties, vai visi uzgriežņi un skrūves uz izstrādājuma ir pareizi pievilkti.

## Izstrādājuma tīrīšana

- Izstrādājuma tīrīšanai izmantojiet tekošu ūdeni no šļūtenes vai augstspiediena mazgātāju.



**IEVĒROJIET:** Nevirziet ūdens strūklu tieši pret degvielas tvertnes vāciņu, elektriskajām komponentēm vai dzinēju.

- Notīriet smērvielu un eļļu no roktura.

## Dzinēja eļļas līmeņa pārbaude

- Noņemiet eļļas tvertnes vāciņu un mērstieni.
- Notīriet no mērstieņa eļļu.
- Pilnībā ievietojiet mērstieni atpakaļ eļļas tvertnē.
- Izņemiet mērstieni.
- Pārbaudiet eļļas līmeni uz mērstieņa.
- Ja eļļas līmenis ir pārāk zems, uzpildiet dzinēja eļļu un pārbaudiet eļļas līmeni vēlreiz. Informāciju par pareizo eļļas veidu skatiet šeit: *Pārskats par dzinēju lpp. 3* vai dzinēja lietotāja rokasgrāmatā.

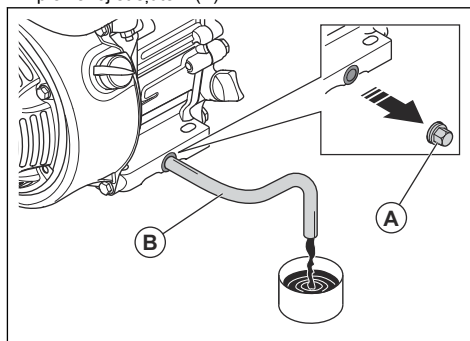
## Dzinēja eļļas maiņa

Ja dzinējs ir auksts, pirms dzinēja eļļas noliešanas iedarbiniet dzinēju uz 1–2 minūtēm. Tādējādi dzinēja eļļa kļūs silta un to būs vieglāk noliet.



**BRĪDINĀJUMS:** Uzreiz pēc dzinēja izslēgšanas dzinēja eļļa ir ļoti karsta. Ļaujiet dzinējam atdzist, pirms noliejat dzinēja eļļu. Ja esat uzšļakstījies dzinēja eļļu uz ādas, nomazgājiet to ar ziepēm un ūdeni.

- Novietojiet trauku zem dzinēja eļļas noliešanas aizgriežņa.
- Izņemiet eļļas noliešanas atveres aizgriežņi (A) un pievienojiet šļūteni (B).



- Sasveriet izstrādājumu un ļaujiet eļļai satecēt traukā.
- Noņemiet šļūteni.
- Uzstādiet eļļas noliešanas atveres aizgriežņi un pievelciet to.
- Iepildiet jaunu dzinēja eļļu. Informāciju par pareizo eļļas veidu skatiet šeit: *Tehniskie dati lpp. 18* vai dzinēja lietotāja rokasgrāmatā.
- Pārbaudiet dzinēja eļļas līmeni.

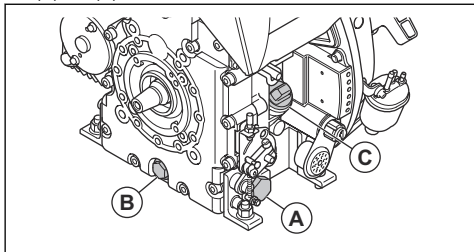
## Dzinēja eļļas maiņa

Ja dzinējs ir auksts, pirms dzinēja eļļas noliešanas iedarbiniet dzinēju uz 1–2 minūtēm. Tādējādi dzinēja eļļa kļūs silta un to būs vieglāk noliekt.



**BRĪDINĀJUMS:** Uzreiz pēc dzinēja izslēgšanas dzinēja eļļa ir ļoti karsta. Ļaujiet dzinējam atdzist, pirms noliejat dzinēja eļļu. Ja esat uzšļakstījies dzinēja eļļu uz ādas, nomazgājiet to ar ziepēm un ūdeni.

1. Novietojiet trauku zem eļļas noliešanas aizgriezņa (A) vai (B).



2. Izņemiet eļļas noliešanas atveres aizgriezni (A) vai (B) un pievienojiet šļūteni.
3. Sasveriet izstrādājumu un ļaujiet eļļai satecēt traukā.
4. Noņemiet šļūteni.
5. Uzstādiat eļļas noliešanas atveres aizgriezni un pievelciet to.
6. Izņemiet eļļas līmeņa dziļummēru (C) un piepildiet tvertni ar jaunu dzinēja eļļu. Informāciju par pareizo eļļas veidu skatiet dzinēja lietotāja rokasgrāmatā.
7. Pārbaudiet dzinēja eļļas līmeni.

## Gaisa filtrs



**BRĪDINĀJUMS:** Kad tīrāt vai maināt gaisa filtru, izmantojiet apstiprinātus elpceļu aizsarglīdzekļus. Atbrīvojieties no gaisa filtriem pareizi. Gaisa filtra putekļu ieelpošana var būt bīstama jūsu veselībai.



**IEVĒROJIET:** Vienmēr nomainiet bojāto gaisa filtru, jo pretējā gadījumā putekļi var iekļūt dzinējā un izraisīt tā bojājumus.

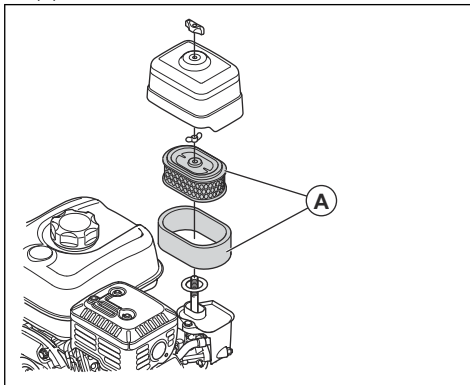
## Gaisa filtra tīrīšana un maiņa (Honda)



**BRĪDINĀJUMS:** Netīriet gaisa filtru ar saspiestu gaisu. Tas var izraisīt gaisa filtra bojājumus, kā arī palielinās risks, ka jūs varat ieelpot bīstamus putekļus.

1. Pagrieziet gaisa filtra pārsega pogu un noņemiet gaisa filtra pārsegu.

2. Noņemiet papīra filtra elementu un putuplasta filtru (A).



3. Ar suku iztīriet gaisa filtra korpusu.
4. Pārbaudiet, vai gaisa filtra elementi nav bojājumu.
5. Pasītiat papīra filtra elementu pret cietu virsmu vai izmantojiet putekļsūcēju, lai iztīrītu daļiņas.



**IEVĒROJIET:** Neļaujiet putekļsūcēja sprauslai pieskarties papīra filtra elementa virsmai. Uzturiet nelielu attālumu. Ja priekšmeti pieskaras papīra filtra elementam, tā jutīgā virsma tiek sabojāta.

6. Iztīriet putuplasta filtru ar ziepju ūdeni.
7. Noskalojiet putuplasta filtru tīrā ūdenī.
8. Saspiediet filtra putu materiāla elementu, lai izspiestu ūdeni, un ļaujiet filtra putu materiāla elementam pilnībā izžūt.
9. Ieeļļojiet putuplasta filtru ar dzinēja eļļu.
10. Uzspiediet ar tīru drānu uz putuplasta filtra, lai noņemtu lieko eļļu.
11. Uzstādiat gaisa filtru, veicot darbības apgriezta secībā.

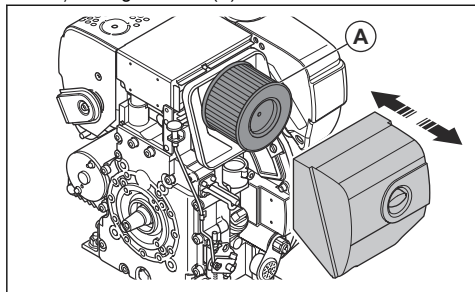
## Gaisa filtra tīrīšana un maiņa (Hatz)



**BRĪDINĀJUMS:** Netīriet gaisa filtru ar saspiestu gaisu. Tas var izraisīt gaisa filtra bojājumus, kā arī palielinās risks, ka jūs varat ieelpot bīstamus putekļus.

1. Pagrieziet gaisa filtra pārsega pogu un noņemiet gaisa filtra pārsegu.

## 2. Noņemiet gaisa filtru (A).



3. Ar suku iztīriet gaisa filtra korpusu.
4. Pārbaudiet, vai gaisa filtram nav bojājumu.
5. Pasītiēt gaisa filtru pret cietu virsmu vai izmantojiet putekļsūcēju, lai iztīrītu daļiņas.



**IEVĒROJIET:** Neļaujiet putekļsūcēja sprauslai pieskarties papīra filtra elementa virsmai. Uzturiet nelielu attālumu. Ja priekšmeti pieskaras papīra filtra elementam, tā jutīgā virsma tiek sabojāta.

6. Uzstādiēt gaisa filtru, veicot darbības apgrieztiā secībā.

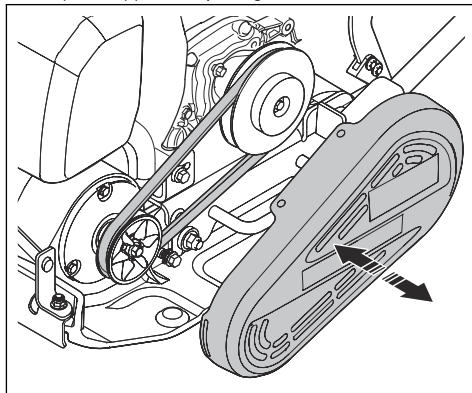
## Ķīļsiksna pārbaude



**BRĪDINĀJUMS:** Nelietojiet izstrādājumu, ja nav uzstādīts ķīļsiksna pārsēgs.

## 1. Apturiet dzinēju.

## 2. Noņemiet ķīļsiksna pārsēgu.



3. Pārbaudiet, vai ķīļsiksna nav bojāta vai nodilusi. Vajadzības gadījumā nomainiet ķīļsiksnu.
4. Pārbaudiet ķīļsiksna spriegojumu.
5. Ja spriegojums nav pietiekams, veiciet tālāk norādītās darbības.
  - a) Palaidiet vaļīgāk 4 skrūves, ar kurām dzinējs ir piestiprināts pie apakšējās plātnes.
  - b) Pārvietojiet dzinēju uz aizmuguri.
  - c) Pārliecinieties, ka vai ķīļsiksna skriemeļi ir salāgoti, un pievelciēt visas 4 skrūves.
6. Uzlieciēt ķīļsiksna pārsēgu.

## Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana

### Transportēšana



**BRĪDINĀJUMS:** Esiet uzmanīgs transportēšanas laikā. Izstrādājums ir smags un var radīt traumas vai bojājumus, ja transportēšanas laikā tas nokrīt vai pārvietojas.

Transportēšanas riteņi ļauj manuāli pārvietot izstrādājumu nelielu attālumu. Garākām distancēm paceliet izstrādājumu, lai pārvietotu to, vai novietojiet uz transportlīdzekļa.



**IEVĒROJIET:** Nevelciēt izstrādājumu ar transportlīdzekli.

### Izstrādājuma pacelšana



**BRĪDINĀJUMS:** Pārliecinieties, vai celšanas aprīkojumam ir pareizas specifikācijas, lai izstrādājumu varētu droši pacelt. Datu plāksnītē uz izstrādājuma ir norādīts tā svars.

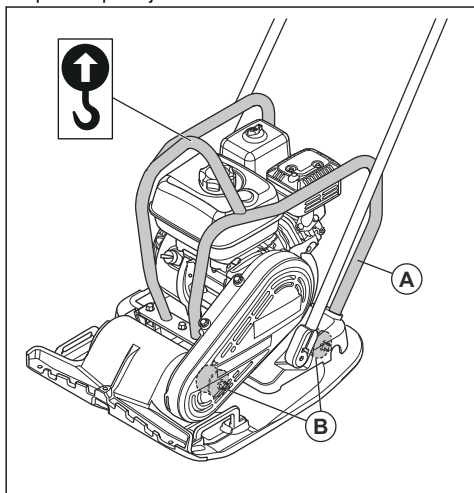


**BRĪDINĀJUMS:** Nestaiģējiet un nestāvēiet zem vai blakus paceltam izstrādājumam.



**IEVĒROJIET:** Neizmantojiet metāla āķus, ķēdes vai citu celšanas aprīkojumu ar raujpām malām, kas var sabojāt drošības rāmi.

1. Piestipriniet ceļšānas apriņķojumu drošības rāmim pacelšanas vietā. Uzlīmē uz izstrādājuma ir norādīta pareizā pozīcija.

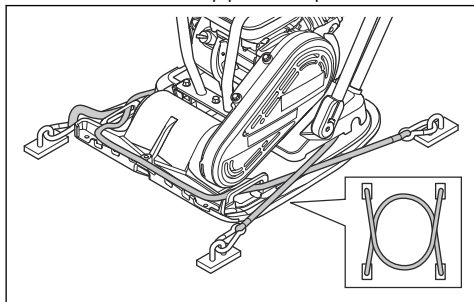


**BRĪDINĀJUMS:** Neceliet bojātu izstrādājumu. Pārlicinieties, vai drošības rāmis (A) un vibrāciju slāpēšanas ierīces (B) ir pareizi uzstādītas un nav bojātas.

2. Paceliet izstrādājumu.

### Izstrādājuma nostiprināšana uz transportlīdzekļa, izmantojot kravu stiprināšanas siksnas

- Uzstādi 2 siksnas ap pamatnes plāksni.



- a) Uzstādi 1 siksnu ap pamatnes plāksnes priekšdaļu un piestipriniet pie transportlīdzekļa.
- b) Uzstādi 1 siksnu ap pamatnes plāksnes aizmugurējo daļu un piestipriniet pie transportlīdzekļa.

### Glabāšana

- Pirms izstrādājuma novietošanas glabāšanai uz ilgāku laika periodu izlejiet visu degvielu no tvertnes. Utilizējiet degvielu atbilstošā utilizēšanas vietā.
- Pirms uzglabāšanas noīriiet izstrādājumu. Noīriiet eļļu un putekļus no gumijas daļām.
- Pirms glabāšanas izīriiet gaisa filtru.
- Uzmanīgi velciet startera auklas rokturi, līdz ir jūtama neliela pretestība. Tādējādi tiek aizvērti vārsti un mitrums nenokļūst dzinēja cilindrā.
- Uzstādi aizsargājošo pārsegu uz izstrādājuma.
- Glabājiet izstrādājumu sausā vietā, kurā temperatūra nepazeminās zem 0°C.
- Glabājiet izstrādājumu norobežotā vietā, lai novērstu to, ka tam var piekļūt bērni vai personas, kam tas nav atļauts.

### Utilizēšana

- Ievērojiet vietējās pārstrādes prasības un piemērojamus noteikumus.
- Utilizējiet visas ķīmikālijas, piemēram, dzinēja eļļu vai degvielu, servisa centrā vai piemērojamā utilizācijas vietā.
- Kad izstrādājums vairs netiek izmantots, nosūtiet to Husqvarna izplatītājam vai nogādājiet to pārstrādes vietā.

## Piederumi

Piederums	LFV 80	LFV 100
Transportēšanas riteņu komplekts, daļas numurs	594 20 49-01	



<b>Piederums</b>	<b>LFV 80</b>	<b>LFV 100</b>
Ūdens tvertne, daļas numurs	596 39 29-02	
Autokrāvējs, daļas numurs	595 50 31-01	
Zemas vibrācijas rokturis, daļas numurs	594 20 50-01	
Bloku bruģēšanas komplekts, daļas numurs	594 86 81-01	594 86 82-01

## Tehniskie dati

### Tehniskie dati

Tehniskie dati	LFV 80	LFV 100	
	Honda	Honda	Hatz
Neto svars, kg/mārciņas	80/176,4	91/200,6	101/222,7
Darba svars (EN500 ar eļļu un ½ degvielas), kg/mārciņas	81,4/179,5	92,4/203,7	102,4/225,8
Dzinēja zīmols, tips	Honda, GX160	Honda, GX160	Hatz, 1B20
Dzinēja jauda, kW/ZS pie apgr./min <sup>1</sup>	3,6/4,8 pie 3600	3,6/4,8 pie 3600	3,2/4,3 pie 3100
Vibrācijas frekvence, Hz/apgriezieni minūtē	95/5700	95/5700	95/5700
Amplitūda, mm/collas	1,27/0,05	0,91/0,04	0,91/0,04
Centrbēdzes spēks, kN/mārc. uz pēdu	19,4/4361	16,7/3754	16,7/3754
Darba ātrums, m/min vai pēdas/min.	33 vai 108,2	25 vai 82	25 vai 82
Maksimālais sasvērums, grādi/%	20/36	20/36	25/47
Degvielas tvertnes tilpums, l/kvartas	3,1/3,3	3,1/3,3	3,6/3,8
Dzinēja eļļas tilpums*, l/kvartas	0,6/0,63	0,6/0,63	0,9/0,95
Degvielas patēriņš, l/h vai kvartas/h	1,21 vai 1,28	1,21 vai 1,28	0,57 vai 0,6
Ūdens tvertne asfaltam l/galoni (papildaprīkojums)	13/3,4	13/3,4	13/3,4
Degviela*	Bezsvina benzīns, maksimāli 10% etanola	Bezsvina benzīns, maksimāli 10% etanola	Tikai dīzeļdegviela ar īpaši zemu sēra saturu
Dzinēja eļļa*	SAE 10W-30, API klase SJ	SAE 10W-30, API klase SJ	SAE 10W-30, ACEA — B3/E4
<b>Trokšņa un vibrācijas emisija</b>			
Skaņas jaudas līmenis, izmērītais dB (A)	103	103	103
Akustiskās jaudas līmenis, garantētais (L <sub>WA</sub> dB(A)) <sup>2</sup>	105	105	104
Skaņas spiediena līmenis pie operatora auss, L <sub>p</sub> , dB (A) <sup>3</sup>	90	91	91

<sup>1</sup> Atbilstoši dzinēja izgatavotāja specifikācijām. Maksimāli pieļaujamā dzinēja jauda ir vidējā tipiskā ražošanas dzinēja neto jauda (pēc noteiktajiem apgr./min.) dzinēja modelim, kas mērīta pēc SAE standarta J1349/ISO1585. Vairākumam dzinēju šis lielums var atšķirties no šeit norādītā. Faktiskā izejas jauda dzinējam, kas uzstādīts gala izstrādājumam, būs atkarīga no darbības ātruma, vides apstākļiem un citiem lielumiem.

<sup>2</sup> Trokšņa emisija apkārtējā vidē ir mērīta kā skaņas jauda (L<sub>WA</sub>) atbilstoši standartam EN ISO 3744 saskaņā ar EK Direktīvu 2000/14/EK. Atšķirība starp garantēto un izmērīto skaņas jaudas līmeni ir tāda, ka garantētā skaņas intensitātes līmeņa mērījumu rezultāts ietver arī izkliedi mērījuma rezultātā un atšķirības dažādām tā pašā modeļa ierīcēm atbilstoši direktīvai 2000/14/EK.

<sup>3</sup> Skaņas spiediena līmenis L<sub>p</sub> atbilstoši standartam EN ISO 11201, EN 500-4. Pielaide K<sub>PA</sub> 2,5 dB (A).

Tehniskie dati	LFV 80	LFV 100	
	Honda	Honda	Hatz
Vibrācijas līmenis, $a_{hv}$ , $m/s^2$ , standarta rokturis <sup>4</sup>	7	8	7

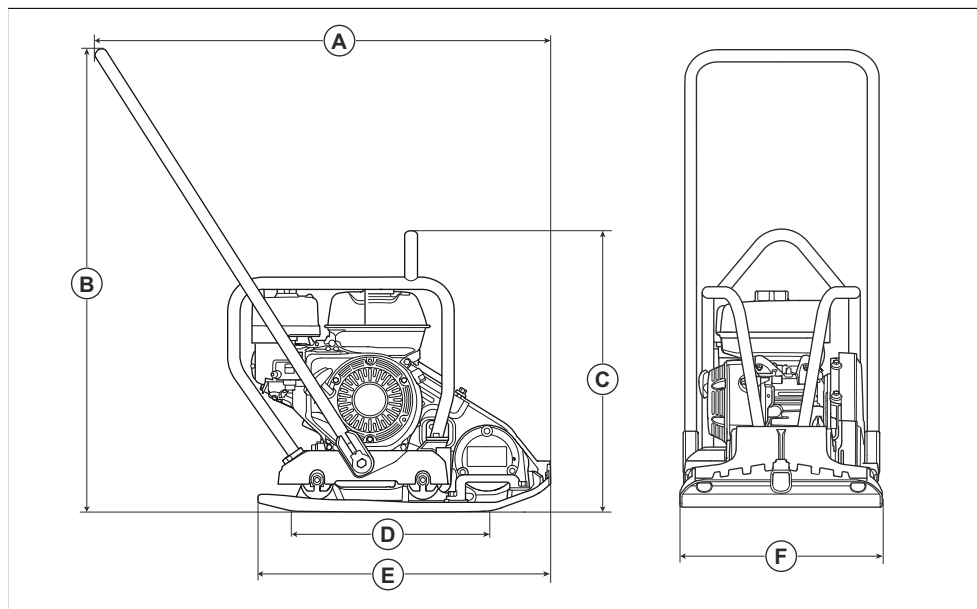
\* = lai iegūtu plašāku informāciju un atbildes uz jautājumiem par šo konkrēto dzinēju, skatiet dzinēja rokasgrāmatu vai dzinēja izgatavotāja tīmekļa vietni.

## Paziņojums par deklarētajiem trokšņa un vibrācijas rādītājiem

Šīs vērtības tika iegūtas laboratorijas tipa pārbaudes laikā saskaņā ar minēto direktīvu vai standartu prasībām un ir piemērotas salīdzinājumam ar citu tādu izstrādājumu deklarētajām vērtībām, kuri ir pārbaudīti,

izmantojot tās pašas direktīvas vai standartus. Šīs deklarētās vērtības nav piemērotas izmantošanai riska novērtēšanā, un atsevišķās darba vietās izmērītās vērtības var būt lielākas. Faktiskās iedarbības vērtības un atsevišķa lietotāja apdraudējuma risks ir unikāls katram gadījumam un var būt atkarīgs no veida, kā strādā attiecīgais lietotājs, kādam materiālam tiek izmantots izstrādājums, kā ar tā, cik liels ir iedarbības laiks vai kāds ir izstrādājuma un lietotāja fiziskais stāvoklis.

## Izstrādājuma izmēri



<sup>4</sup> Vibrācijas līmenis atbilstoši standartam EN 500-4. Sniegtajos datos par vibrācijas līmeni tipiska statistiskā izkliede ir  $1,5 m/s^2$  (standarta novirze).

<b>LFV 80</b>	<b>A</b>	Garums kopā ar rokturi, mm/collas.	926/36,5	<b>D</b>	Pamatnes plāksnes saskares laukums, m <sup>2</sup> (kvadrātpēda)	0,116/1,25
	<b>B</b>	Roktura augstums, mm/collas	942/37,1	<b>E</b>	Apakšējās plāksnes garums, mm/collas.	570/22,4
	<b>C</b>	Augstums pie drošības rāmja celšanas stiprinājuma, mm/collas	598/23,5	<b>F</b>	Platums, mm/collas	420/16,5

<b>LFV 100</b>	<b>Honda</b>	<b>A</b>	Garums kopā ar rokturi, mm/collas.	926/36,5	<b>D</b>	Pamatnes plāksnes saskares laukums, m <sup>2</sup> (kvadrātpēda)	0,153/1,64
		<b>B</b>	Roktura augstums, mm/collas	942/37,1	<b>E</b>	Apakšējās plāksnes garums, mm/collas.	595/23,3
		<b>C</b>	Augstums pie drošības rāmja celšanas stiprinājuma, mm/collas	598/23,5	<b>F</b>	Platums, mm/collas	500/19,6
	<b>Hatz</b>	<b>A</b>	Garums kopā ar rokturi, mm/collas.	955/37,6	<b>D</b>	Pamatnes plāksnes saskares laukums, m <sup>2</sup> (kvadrātpēda)	0,153/1,64
		<b>B</b>	Roktura augstums, mm/collas	923/36,4	<b>E</b>	Apakšējās plāksnes garums, mm/collas.	595/23,3
		<b>C</b>	Augstums pie drošības rāmja celšanas stiprinājuma, mm/collas	695/27,4	<b>F</b>	Platums, mm/collas	500/19,6

# Atbilstības deklarācija

## EK atbilstības deklarācija

Mēs, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Zviedrija,  
tālr. +46-36-146500, ar pilnu atbildību apliecinām, ka šis  
izstrādājums:

<b>Apraksts</b>	<b>Uz priekšu vērstas plāksnes blīvēšanas mašīna</b>
<b>Zīmols</b>	Husqvarna
<b>Tips/modelis</b>	LFV 80
<b>Identifikācija</b>	Ar sērijas numuriem no 2022 un turpmākiem sērijas numuriem

pilnībā atbilst šādām ES direktīvām un noteikumiem:

<b>Direktīva/regula</b>	<b>Apraksts</b>
2006/42/EK	"par mehānismiem"
2000/14/EK	"par trokšņa emisiju vidē"
2014/30/ES	"par elektromagnētisko savietojamību"

un ir ievēroti tālāk norādītie saskaņotie standarti un/vai  
tehniskās specifikācijas;

EN ISO 12100:2010

EN 500-1:2006+A1:2009

EN 500-4:2011

Pilnvarotā iestāde: 0404, RISE SMP Svensk  
Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala,  
Sweden, ir apstiprinājusi atbilstību Eiropas Padomes  
direktīvai 2000/14/EK, atbilstības izvērtēšanas kārtībai:  
VI pielikums.

Lai iegūtu informāciju par trokšņa izplūdi, skatiet  
nodaļu *Tehniskie dati lpp. 18*.

Partille, 2022-12-21



Martins Hubers (Martin Huber)

Izpētes un attīstības direktors, Betona virsmu un grīdu  
nodaļa

Husqvarna AB, Celtniecības daļa

Atbildīgais par tehnisko dokumentāciju

## EK atbilstības deklarācija

Mēs, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Zviedrija,  
tālr. +46-36-146500, ar pilnu atbildību apliecinām, ka šis  
izstrādājums:

<b>Apraksts</b>	<b>Uz priekšu vērstas plāksnes bīvēšanas mašīna</b>
<b>Zīmols</b>	Husqvarna
<b>Tips/modelis</b>	LFV 100 (Honda)
<b>Identifikācija</b>	Ar sērijas numuriem no 2022 un turpmākiem sērijas numuriem

pilnībā atbilst šādām ES direktīvām un noteikumiem:

<b>Direktīva/regula</b>	<b>Apraksts</b>
2006/42/EK	"par mehānismiem"
2000/14/EK	"par trokšņa emisiju vidē"
2014/30/ES	"par elektromagnētisko savietojamību"

un ir ievēroti tālāk norādītie saskaņotie standarti un/vai  
tehniskās specifikācijas;

EN ISO 12100:2010

EN 500-1:2006+A1:2009

EN 500-4:2011

Pilnvarotā iestāde: 0404, RISE SMP Svensk  
Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala,  
Sweden, ir apstiprinājusi atbilstību Eiropas Padomes  
direktīvai 2000/14/EK, atbilstības izvērtēšanas kārtībai:  
VI pielikums.

Lai iegūtu informāciju par trokšņa izplūdi, skatiet nodaļu  
*Tehniskie dati lpp. 18.*

Partille, 2022-12-21



Martins Hubers (Martin Huber)

Izpētes un attīstības direktors, Betona virsmu un grīdu  
nodaļa

Husqvarna AB, Celniecības daļa

Atbildīgais par tehnisko dokumentāciju



## EK atbilstības deklarācija

Mēs, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Zviedrija,  
tālr. +46-36-146500, ar pilnu atbildību apliecinām, ka šis  
izstrādājums:

<b>Apraksts</b>	<b>Uz priekšu vērstas plāksnes blīvēšanas mašīna</b>
<b>Zīmols</b>	Husqvarna
<b>Tips/modelis</b>	LFV 100 (Hatz)
<b>Identifikācija</b>	Ar sērijas numuriem no 2022 un turpmākiem sērijas numuriem

pilnībā atbilst šādām ES direktīvām un noteikumiem:

<b>Direktīva/regula</b>	<b>Apraksts</b>
2006/42/EK	"par mehānismiem"
2000/14/EK	"par trokšņa emisiju vidē"
2014/30/ES	"par elektromagnētisko savietojamību"

un ir ievēroti tālāk norādītie saskaņotie standarti un/vai  
tehniskās specifikācijas;

EN ISO 12100:2010

EN 500-1:2006+A1:2009

EN 500-4:2011

Pilnvarotā iestāde: 0404, RISE SMP Svensk  
Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala,  
Sweden, ir apstiprinājusi atbilstību Eiropas Padomes  
direktīvai 2000/14/EK, atbilstības izvērtēšanas kārtībai:  
VI pielikums.

Lai iegūtu informāciju par trokšņa izplūdi, skatiet nodaļu  
*Tehniskie dati lpp. 18.*

Partille, 2022-12-21



Martins Hubers (Martin Huber)

Izpētes un attīstības direktors, Betona virsmu un grīdu  
nodaļa

Husqvarna AB, Celtniecības daļa

Atbildīgais par tehnisko dokumentāciju





[www.husqvarnaconstruction.com](http://www.husqvarnaconstruction.com)

Lietošanas pamācība



1142121-64

Rev. B



2023-03-06